



# PÕHJA-TALLINNA SÕNUMID

WWW.TALLINN.EE/POHJA

WWW.FACEBOOK.COM/POHJATALLINN

TIRAAŽ 27 100

NOVEMBER 2017



Langenud  
puulehtede  
äraveo info  
Põhja-Tallinnas.

## Valijad toetasid senise võimu jätkamist

Valimised on selleks korraks läbi ja nagu teada, nii üle riigi kui Tallinnas tähistas võitu Keskerakond, keda pealinnas toetas 44,4 protsenti valijatest.

Keskerakonna suurim häältemagnet Tallinnas oli senine abilinnapea Mihhail Kõlvart 24 668 häälega. Häältesaagilt teine oli Põhja-Tallinna vanem Raimond Kaljulaid 5521 häälega.

Linnapea Taavi Aas kogus 5500 häält.

Ajalehe ilmumise ajaks oli juba paigas ka uus linnavalitsus, mille koosseisus on peale keskerakondlaste ka üks roheliste esindaja: Züleyha Izmailova. Tema hakkab abilinnapeana vastutama keskkonna ja kaasamise eest. Ülejäänud abilinnapeade ülesanded jagunesid järgnevalt:

Aivar Riisalu: ettevõtlus ja innovatsioon; Vadim Belobrovtsev: haridus ja sport; Tõnis Mölder: sotsiaalvaldkond; Andrei Novikov: linnaplaneerimine; Eha Vörk: linnavara, elamumajandus; Kalle Klandorf: kommunaalala ja transport.



Põhja-Tallinna vanem Raimond Kaljulaid kogus Põhja-Tallinna valimisringkonnas üle viiendiku häältest, teda toetas 5521 valijat. Scanpix

Linnapeana jätkab Taavi Aas. Volikogu esimeheks kinnitati eelmisel nädalal Mihhail Kõlvart.

Linnaosavanemad ei ole veel lõplikult paigas, nende kandidatuuri peaks linnavalitsus kinnitama lähiajal.

On üpris tõenäoline, et Põhja-Tallinna vanemana jätkab Raimond Kaljulaid, kes on seda ise soovinud ja kes sai Põh-

ja-Tallinna valimisringkonnas üle viiendiku kõigist häältest (21,5%).

Valimisaktiivsus oli Põh-

### TEAVE

#### PÕHJA-TALLINNA KANDIDAATIDE TOP 10

Raimond Kaljulaid	5521
Yana Toom	4820
Jürgen Ligi	2236
Yoko Alender	1599
Jaak Juske	1271
Sven Mikser	826
Argo Luude	694
Züleyha Izmailova	662
Märt Sults	459
Hendrik Agur	384

ja-Tallinnas natuke madalam kui Tallinnas tervikuna – vastavalt 52,7 ja 53,5 protsenti. Kokku anti Põhja-Tallinna ringkonnas 25 663 häält.

Põhja-Tallinnast pääsesid valimiste tulemusena Tallinna linnavolikokku järgmised kandidaadid: keskerakondlased Raimond Kaljulaid, Andrei Birov (loobunud Yana Toomi asemele), Larissa Novožilova, Märt Sults, Enno Tamm, Julia Timerbulatova, Vladimir Velman, sotsiaaldemokraadid Jaak Juske ja Kadri Kõusaar (loobunud Sven Mikseri asemele), reformierakondlased Jürgen Ligi ja Yoko Alender ning EKRE esindaja Argo Luude. ■

### TEAVE

#### EAKATE KINOKLUBI KAVA

- 14.11 kell 12.00 "Vehkleja", 2015
- 21.11 kell 12.00 "Hukkunud Alpinisti hotell", 1979
- 28.11 kell 12.00 "Nukitsamees", 1981
- 16.01 kell 12.00 "Mandariinid", 2013
- 23.01 kell 12.00 "Tulivesi", 1994
- 30.01 kell 12.00 "Naerata ometi", 1985
- 06.02 kell 12.00 "1944", 2015
- 13.02 kell 12.00 "Hullumeelus", 1968
- 27.02 kell 12.00 "Viimne Reelikvia", 1969

## Eakate kinoklubi jätkab tegevust

Pärast väikest pausi jätkub ülimenukaks osutunud projekt "Eakate kinoklubi".

Esimene seans toimub juba 14. novembril. Nagu ikka, toimuvad kinoseansid Salme kultuurikeskuses igal teisipäeval kell 12.00 ja on kõigile Põhja-Tallinna eakatele tasuta.

Tegemist on selle sama Põhja-Tallinna ja Kesklinna linnaosade koostööprojektiga, mille raames augustis ja septembris on juba toimunud 9 kinoseanssi. Projekt, mille eesmärk on

mitmekesistada eakate inimeste vaba aja veetmise võimalusi ning pakkuda neile kultuurilisi elamusi, jätkub samas vaimus.

Novembris, jaanuaris ja veebruaris (detsembris tehakse paus jõulusündmuste rohkuse tõttu) näidatakse ühtekokku 9 linasteost, mille seas on nii vanad, Eesti kinoklassika kullafondi kuuluvad teosed, kui ka uuemad eesti filmid. Kuigi kõik filmid on eesti keeles, ei saa see takistuseks vene keelt kõnelevatele inimestele, sest filmidel on vene-



keelsed subtiitrid.

Kõikide filmide vaatamine on linnaosa eakatele elanikele tasuta. Selleks, et Eakate kinoklubi liikmeks astuda, tuleb helis-

tada Põhja-Tallinna valitsuse telefonil 645 7040 või kirjutada e-postile pohja@tallinnlv.ee. Registreerimiseks on vaja eesja perekonnanime, aadressi ja

kontakttelefoni. Pärast liikmeks registreerumist saadame kinoklubiga liituda soovijale klubikaardi ja täpsema kinokava postiga koju. Liitumine Eakate klubiga on samuti tasuta.

Tänaseks on klubiga liitunud nii Põhja-Tallinna kui Kesklinna linnaosast juba sadu inimesti.

Enne igat seanssi ootab klubi liikmeid väike kohvilaud, milles on inimestel võimalik omavahel suhelda ja seeläbi leida ka uusi tutvavaid ja sõpru. ■

**TASUTA!**

**ÕIGUSAPTEEK**

30. november, kell 10.00 – 14.00

Stroomi Keskuse II korrusel (Tuulemaa 20).

Notaritoimingud, pärimisõigus, perekonnaõigus, laste elatisraha, töölepingu seadus, KÜ problemaatika, täitemenetlus, pankrotimenetlus, kohtusse pöördumine, maksekäsu kiirmenetlus, tarbijakaitse jne.

Nõustavad kõrgelt kvalifitseeritud notarid, kohtutäiturid, advokaadid ja kohtunikud eesti ja vene keeles! Kohal linnaosavanem, sotsiaalhoolekanne ja munitsipaalpolitsei esindajad!

Eelregistreerimist pole vaja.

Tule kohale! Bussid nr 3, 40 ja 48.

Peatus Pelguranna ja Randla.



■ LINNAOSAVANEMA VEERG

## Mis nüüd saab?

**Raimond Kaljulaid**, Põhja-Tallinna linnaosa vanem

**Mõned nädalad tagasi toimusid kohalike omavalitsuste valimised. Ma tänan kõiki põhjatallinlasi, kes käisid valimas. Ma tänan, et rääkisite kaasa otsustes, mis puudutavad meie linnaosa ja Tallinna arengut järgmise nelja aasta jooksul.**

Minult on viimastel nädalatel väga palju küsitud, mida ma kavatsen nüüd teha?

See on mõistetav. Ma olen väga tänulik kõigile, kes mind valimistel toetasid. See oli erakordne tulemus. Teine koht Mihhail Kõlvarti järel ülelinnalis, aga ka üleriigilises arvestuses on muidugi väga suur vastutus.

Keskerakond võitis Põhja-Tallinnas valimised ja ka Euroopa Parlamendi saadik Yana Toom tegi nendel valimistel väga tuveva tulemuse.

Tunnustan absoluutselt ka kõiki, kes kandideerisid teistes nimikirjades. Paljud jätkavad Põhja-Tallinna elanike esindamist volikogus. Põhja-Tallinnas kandideerinud roheliste juht Züleyxa Izmailova aga jätkab linnavalitsuse liikmena. Nii et meil on linnas väga tugev esindus.

Väga paljud arvasid, et küllap sean sellest tulenevalt eesmärgiks saada hoopis uue linnavalitsuse liikmeks. Kuid see ei ole minu eesmärk.

Olen kindel, et selle tugeva tulemuse taga oli paljude inimeste soov, et ma jätkaksin Põhja-Tallinna linnaosa vanemana ja see on ka minu soov.

Ma tõesti ei tea kogu Tallinna linna süsteemis huvitavamat töökohta, kui Põhja-Tallinna linnaosa valitsuse juhtimine.

Põhja-Tallinnas on kohutavalt palju põnevaid projekte, mille linn peab järgmise nelja aasta jooksul ellu viima.

Me peame ehitama uue polikliiniku, sotsiaalkeskuse ning rannahoone Stroomi randa.

Meil tuleb tõsiselt päevakorda võtta Kalamaja ja Pelgulinna liikluskorralduse ja parkimise küsimused ning Pelguranna ning teiste asumite kvartalisiseste teede olukord.

Uue Balti jaama väljaku ning Vana-Kalamaja tänava projekt tuleb lõpuni viia. Kopli noortemaja vajab uusi ruume, otsustada tuleb endise Ranniku tänava gümnaasiumi kinnistu tuleviku küsimus.

Ma usun ja loodan, et tugev mandaat valimistel annab mulle võimaluse veel paremini esindada kõigi Põhja-Tallinna linnaosa elanike huve.

Nii et minu eesmärk on täpselt sama, mis ma valimiskampanias välja ütlesin – mina jään Põhja-Tallinnasse.

Muidugi, 2019 aasta märtsis toimuvad Riigikogu valimised. Kuid nendegi on väga palju aega. Praegu on meil ainult üks prioriteet ja see on Põhja-Tallinn.

Tehniliselt näeb tulevik välja nii, et samal ajal kui uus linnavalitsus ametisse astub, lõppevad kõigi linnaosade juhtide volitused. Linnaosavanema kandidaadid peavad esmalt kohtuma kohaliku linnaosakoguga (nii nimetatakse nüüd halduskogusid) ning kinnitatakse seejärel linnavalitsuse poolt ametisse.

Ma tänan veel kord kõiki, kes mind valimistel toetasid. Ma kindlasti ei unusta neid inimesi, kellele ma võlgnen tänu võimaluse eest Põhja-Tallinna linnaosa vanemana jätkata.

Kohtumiseni! ■



## PÕHJA-TALLINNA SÕNUMID

Väljaandja: Põhja-Tallinna Linnaosa Valitsus  
Aadress: Niine 2, 10414 Tallinn  
Toimetaja: Maksim Rogalski  
E-post: maksim.rogalski@tallinnlv.ee  
Telefon: 645 7012

Trükk: Kroonpress  
Kirjastaja: Harjumaa Ühinenud Meedia, www.harjuelu.ee  
Koduleht: www.tallinnlv.ee/pohja  
Facebook: www.facebook.com/pohjatallinn  
Reklaam: pohja@tallinnlv.ee

# Lehekottide vedu Põhja-Tallinnas

**Põhja-Tallinna valitsus aitab ka sel aastal linnaosa haridusametuse lehekottide äraveoga. Abi puulehtede äraviimiseks saavad kõik Põhja-Tallinna lasteaiad ja koolid. Korterühistutele ja kinnistuomanikele pakutakse samas võimalust tellida kokku kogutud lehekottide äravedu linnaosa lepingupartnerilt soodsas hinnaga.**

Linnaosa lepingupartneriks on Seebo Team OÜ ja ühe 150-liitri lehekoti äraveo hind koos käibemaksuga on 1,44 euro. Lehekoti kaal on kuni 15 kg. Seebo Team OÜ-lt teenuse tellimiseks tuleb esitada avalduse e-posti aadressil seeboteam@gmail.com kuni 1. detsembrini 2017.

Teenuse eest tasumine toimub ettemaksuna. Rohkem in-

foot saab ettevõtte telefonil 521 1500.

Lisaks sellele on ka mitmeid teisi võimalusi lehtedest vabanemiseks:

1) Kinnistu omanikud saavad tellida lehekottide äraveo vabalt valitud jäätmeveoga tegelevalt ettevõtelt kellel on jäätmeluba või vastav registreering.

2) Kinnistu omanikud saavad tellida lehekottide äraveo Tallinna Jäätme keskuse kaudu. Ühe koti veo hind on 2,25 eurot + käibemaks. Tellimuse esitamiseks saatke e-mail aadressil info@prugi.ee, milles tuleb ära märkida tellija nimi, kontaktandmed, jäätmete tekkekoha aadress, lehekottide arv ja võimalikult täpne asukoht oma kinnistul (nt prügikonteinerite kõrval). Lehekotid võivad olla suurusega kuni 150 l (kaal kuni 15 kg), kott peab olema pealt

kinni seotud ja seda peab olema võimalik tõsta käsitsi veokisse. Info telefonil 616 4000.

3) Kinnistu omanikud saavad lehekotte tasuta ära anda jäätmejaamas, mis asub aadressil Rahumäe tee 5a. Jäätmejaamas on võimalik tasuta ära anda kuni kuus 100-liitrist lehekotti inimese kohta päevas. Lisaks on jäätmejaamas võimalik anda tasuta ära töötlemata puitu, vanametalli, plasti, paberit ja pappi, kasutuskölblikku vanamööblit, autorehve (kuni 8 rehvi korraga), kompleksseid elektri- ja elektroonikajäätmeid (sh külmikud ja telerid), pakendeid, lehtklaasi, sorditud betooni, telliseid, kasutatud riideid (kuni neli 100-liitrist kotti) ning kodusid ohtlikke jäätmeid. Samuti on võimalik tasu eest ära anda muid suurjäätmeid. Rohkem infot jäätmejaama vastuvõtutini-

gimuste ja hinnakirja kohta leiab veebiaadressilt www.tallinn.ee/est/Jaatmejaamad-Tallinnas.

4) Kinnistu omanikud paigaldavad oma kinnistule piisava mahuga kompostikasti ning koguvad igasügisel lehed sinna. Komposteerimise nõu peab paiknema naaberkinnistust vähemalt 3 m kaugusel ja ehitist 4 m kaugusel, kui naaberkinnistute või -ehitiste omanikud ei lepi kokku teisiti. Kui kompostikasti sekka mulda ja muid sobivaid jäätmeid lisada, kiirendate lehtede loomulikku lagumisprotsessi, mille järel tekib juurde uut vaba ruumi lehtede jaoks. Samuti saab tekkinud komposti edaspidi kasutada väetisena.

Kompostimisel tuleb lähtuda Tallinna jäätmehoolduseeskirja §14 tingimustest. ■

## Balti jaamast mere piirini

**Idee luua Balti jaama lähedale jaamaväljak ning panna Vana-Kalamaja tänava jalakäijatele ja jalgratturitele mugavalt merega ühenduma, hakkab ilmet võtma. Selle tarbeks korraldatud arhitektuurivõistluse võitis töö "Kasvulava", mille esitas arhitektuurbüroo Kavakava OÜ.**

Võidutöö järgi saaksid jala-

käijad jalutada Vana-Kalamaja tänava keskel ning autotee asuks tänava ääres. Tänav kõige olulisem osa on keskele tänavamööbli ja haljastusega riba. Iga ümbruskonna elanik võib saada haljastuskasti ning kasvatada seal ilutaimi või köögivilja.

Balti jaama ette tuleb kioskite asemele avar väljak, mis toob esile nii ajaloolise jaamahoone

kui ka panoraamvaate Toompeale. Toompuiestee maa-alune üleikäik kaob, teed saab ületada vaid maapealset üleikäigurada kasutades. Vana-Kalamaja tänavale tekib ka uus Kotzebue väljak, mis sinna istutatavate puude, kogukonnamaja ja linnamööbli võimaldab elanikele ja Gustav Adolphi gümnaasiumi uue maja rahvale mitmesuguseid tegevusi.

Žürii tõi välja veel asjaolu, et võistlustöö saab ellu viia ilma suurte muudatusteta ja seda on võimalik hooldada mõistlike kuludega.

Tegevlinnapea ja ühtlasi arhitektuurivõistluse žürii esimees Taavi Aas avaldas lootust, et juba järgmisel aastal saab alustada Vana-Kalamaja tänava projekteerimist ja ületuleval aastal võib alata ehitus. ■



## Õigusapteek tuleb jälle Põhja-Tallinnasse!



**Julianna Jurtšenko**, Põhja-Tallinna vanema asetäitja

**Mul on hea meel teatada, et sel aastal toimub teist korda meie linnaosas Õigusapteek. Tallinna linn ja Eesti Juristide Liit jagavad neljapäeval, 30. novembril 2017 kell 10.00–**

**14:00 Stroomi Keskuse II korrusel tasuta õigusabi linnaosa elanikele.**

Õigusnõu antakse notaritoimingute, pärimisõiguse, perekonnaõiguse, laste elatisraha nõuete, töölepingu seaduse, KÜ problemaatika ja otsuste vaidlustamise küsimustes, täitemenetluse, era ja juriidiliste isikute pankrotimenetluse, kohtus- e pöördumise, hagiavalduste-

le esitatavate nõuete, maksekäsu kiirmenetluse, kohalike omavalitsuse ja riigiasutusega suhtlemise ja dokumentide vormistamise, tarbijakaitse ja sinna esitatavate kaebuste lahendamise, korteriühistu, lepingu- ning võlaõiguse alal. Põhja-Tallinna Valitsuse sotsiaaltöötajad annavad nõu toetuste, hoolekande ja eestkoste kohta. Korraldusest nõu pakub linna-

osa munitsipaalpolitsei.

Nõustamine toimub nii eesti kui ka vene keeles ning on kõigile tasuta. Teenindus toimub elavas järjekorras. Eelnevat registreerimist ei ole vaja.

Täiendav informatsioon Õigusapteegi korralduse ja võimaluste kohta on leitav Eesti Juristide Liidu kodulehelt aadressil www.juristideliit.ee või telefonil 631 3002. ■

## Põhja-Tallinna Valitsus teatab

**PALJASSAARE TEHISSAARE DETAILPLANEERINGU AVALIK VÄLJAPANEK**

21.11.–19.12.2017 toimub Põhja-Tallinna Valitsuse infosaaalis, Niine tn 2 ja Tallinna Linnavalitsuse teenindussaaalis, Vabaduse väljak 7, tööajal, Paljassaare tehissaare detailplaneeringu avalik väljapanek. Tallinna Linnavalitsuse 18.10.2017 korraldusega nr 1603-k võeti vastu Põhja-Tallinnas asuva 27,98 ha suuruse maa-ala kohta koostatud Paljassaare tehissaare detailplaneering, K-Projekt aktsiaseltsi töö nr 08309, milles on ette nähtud Paljassaare sadama akvatooriumi ja Tallinna lahe alale ehitusõiguse määramine kolme omavahel ühendatud tehissaare rajamiseks, kuhu on kavandatud üks kuni üheksakorruseline maa-aluse korrusega ärihoone, üks kuni neljakorruseline maa-aluse korrusega ärihoone ja üks ühekorruseline ärihoone. Lisaks on ka-

vandatud ka jahisadam ning rannapark koos kõrghaljastuse ja rannaga ning linnusaar. Kokku on kavandatud neli äri- ja transpordimaa sihtotstarbega krunti ning üks üldkasutatava maa sihtotstarbega krunt. Lisaks on detailplaneeringus määratud üldised maakasutustingimused ja antud heakorralduse, haljastuse, juurdepääsude, parkimise ning tehnoorkudega varustamise põhimõtteline lahendus. Detailplaneeringus tehakse ettepanek muuta Tallinna Linnavolikogu 9. detsembrini 2004 määrusega nr 54 kehtestatud "Paljassaare ja Russalka vahelise rannaala üldplaneeringu" kohane maakasutuse juhtotstarve kauba- ja tootmissadama maast kaubandus- ja teenindusehitise jaoks ning laiendada sama juhtotstarvet Tallinna lahe alal moodustatavatele tehissaartele. Detailplaneeringuga on võimalik tutvuda ka elektroonselt Tallinna planeeringute registris https://tpr.tallinn.ee/, detailplaneeringu nr on DP032210. Lisainfo telefonil 640 4470 ja 645 7003.



## Lasteaeda tunnustati rohelise lipuga

**Põhja-Tallinnas asuv lasteaed Maasikas liitus aasta tagasi ülemaailmse keskkonnaharidusliku programmiga "Roheline kool".**

Eestis juhivad programmi Eesti Looduskaitse Selts, toetab Tallinna Keskkonnaamet ja tegevusi korraldab MTÜ Koolitus- ja Nõustamiskeskus HARED.

2016/17 õppeaastal keskendus Rohelise kooli tegevus kolmele teemale: elurikkus, õueala ja globaalne kodakondsus. Programmis osalemine õpetab last nautima looduses olemist, oskust kogeda ja vaadelda, mõista ökoloogilisi seoseid, aru saada inimese ja looduse omavaheolistest mõjudest.

26. septembril toimunud Tallinna haridusjuhtide konverentsil tunnustati lasteaia Maasikas tegevust Rohelise kooli programmi raames Rohelise lipuga.

Lipp antakse haridusasutusele kaheks aastaks. ■

## Kuhuminna

**Kalamaja lastemuseum Miiamilla, Kotzebue 16**

• 11. november kell 12.00–14.00 "Tark isa" – Piret Pääri jutuvestmispäev peredele ja koolitus lapsevanematele (kell 12.00 jutuvestmine peredele, kell 13.00 loeng lapsevanematele, samal ajal saavad lapsed juhendajatega meisterdada ja mängida)

**Kalamaja raamatukogu, Kotzebue tn 9**

• 15, 17, 18. november kell 14.00–17.00 põhjamaade lastekirjanduse raamatubingo (eesti keeles)

• 18. november kell 14.00 muinasjutuhommik. Ootame kõiki lapsi raamatu "Aarete saar" (Mauri Kunnas) ettelugemisele. Üritusest osavõtjad saavad jutu lõppedes osa "Kapteni Flintide" jagamisest ning soovi korral piraaditeemalise näo maalingu (eesti keeles)

• 23. november kell 17.00 keelekohvik, eelregistreerimine ja lisainfo kalamaja@tln.lib.ee või telefonil 683 0970

**Peeteli kogudus, Preesi 5**

• Laupäeviti kell 11.00 venekeelsed jumalateenistused

• 12. november kell 11.00 isadepäeva jumalateenistus armulauaga, jutlus õp Alo Martinson. Isadepäeval ootame kirikusse kõiki vanemaid koos lastega, tegutseb avatud pühapäevakooli tuba.

• 15. november kell 18.00 Taize palvus ja osadusõhtu

• 19. november kell 11.00 valvamispuhapäev, jumalateenistus armulauaga, jutlus õp Alo Martinson

• 26. november kell 11.00 igavikupühapäev, jumalateenistus armulauaga, jutlus õp Alo Martinson.

**Pelgulinna rahvamaja, Telliskivi tn 57**

• 17. november kell 15.00 Pelgulinna seltsi eakate teeõhtu

• 17. november kell 18.30 Pelgulinna rahvamaja folklooriklubi: kadripäeva avatud õpituba,

kus saab koos meisterdada

**Põhja-Tallinna noortekeskus, Kopli tn 98**

• Iga kuu 1. ja 3. reedel kell 18.00–19.30 huviring "Turniiriõhtu"

• Igal esmaspäeval kell 16.00–17.30 huviring "IT-klubi"

• Igal esmaspäeval kell 18.00–19.00 huviring "Ajaloolised tantsud"

• Igal esmaspäeval kell 18.00–19.30 huviring "Pilates klubi"

• Igal teisipäeval ja neljapäeval kell 17.00–18.00 huviring "Break dance"

• Igal teisipäeval ja neljapäeval kell 17.00–19.00 huviring "Maleklubi" (vene keeles)

• Igal kolmapäeval kell 18.00–19.00 huviring "Jalgpall"

• Igal neljapäeval kell 18.00–19.00 huviring "Lauamängu legendid"

• 13. ja 20. november kell 16.00–18.00 huviring "Mänguring"

**Sõle raamatukogu, Sõle 47b**

• 11. november kell 11.00 ja lutuskäik muinasjutu (vene-

keelne lastehommik

• 16. november kell 11.00 õmbleme koos Ly-ga (laste õmblusring, eesti keeles), eelregistreerimine ja lisainfo telefonil 601 9153

• 18. november kell 11.00 tunnike teismoodi tegevust (eestikeelne lastehommik), tutvustame OverDrive'i raamatukogu

• 18. november kell 12.00 keelekohvik, eelregistreerimine ja lisainfo telefonil 601 9153

• 25. november kell 11.00 meisterdamishommik (eestikeelne lastehommik)

**Tallinna Salme kultuurikeskus, Salme tn 12**

• 12. november kell 19.00 Salme teatri etendus "Karske õhtupoolik ehk Käitumisõpik"



• 14. november kell 19.00 Salme teatri etendus "Kõrge kukkumine" (Juhan Smuuli "Polkovniku lesk" ainetel)

• 14. november kell 19.00 Endla teatri etendus "Mitte praegu, kallid!"

• 22. november kell 19.00 kirjanik Ljudmila Ulitskaja kohtumine lugejatega

• 30. november kell 19.00 Dave Bentoni galakontsert "Golden Classics"

**Teoteater**

• 10. ja 24. november kell 19.00 etendus "Abielutunnistus"

• 19. november kell 12.00 etendus "Dömdödmn"

• 30. november kell 19.00 etendus "Mängi minuga" ■

**1Partner** EESTI PARIM KINNISVARA-BÜROO

**MEIE LEIAME OSTJA!**

Liisa Kurm 506 8183  
Helena-Laura Lesment 512 5439

OST • MÜÜK • ÜÜR  
HINDAMINE • INVESTEERIMINE

**TALLINNA MALEV**  
Ajavahemikul 01.–02.12.2017 viib Kaitseliidu Tallinna Malev Põhja-Tallinna linnaosas koostöös Politsei- ja Piirivalveametiga läbi ühisõppuse "Põhjatäht".

Tänavatel liiguvad jalgsi- ja autode patrullid, kaitseliitlased on vormis ja eraldusmärkidega. Õppusel kasutatakse imitatsioonivahendeid (paukpadrunid, suits). Palume elanikel olla piirkonnas liikudes tähelepanelikud.

Avatud iga päev 10.00 – 20.00

**Tallinna Jõuluturg**  
17.11.17 – 06.01.18  
RAEKOJA PLATSIL

Traditsiooniline käsitöö ja söögid-joogid  
Põnev jõuluprogramm ja jõuluväga  
Suur jõulupuud ja kingitused  
VEEDA PÄEV MUINASJUTUS!

PERGALE  
www.christmasmarket.ee

VAATA:

**HUVI TALLINN.EE**

KÕIK, MIS TALLINNAS TOIMUB

Lisa ka oma huvitegevus või üritus!  
www.huvi.tallinn.ee

Tasuta sissepääs

**PUHKA HOBUSTEGA**  
TALLINNA HIPODROOMIL

• HOBUSTE SHOW PROGRAMM  
• HOOAJA VIIMANE VÕISTLUS  
• LASTE ALA • AUTASUSTAMINE

TASUTA PONISÖIT

/PUHKAHOBUSTEGA  
+372 53 64 80 12  
11.11 12:00

PRISMA KINNISVARA

**Siim Kabel**  
Kutseline maaker  
51 52 231

KINNISVARA OST, MÜÜK, ÜÜR, HINDAMINE  
TASUTA HINDAMISAKT ESINDUSLEPINGU SÕLMIMISEL

VÕTKE ÜHENDUST JA KÜSIGE LISA!

Koidu 20, Tallinn www.prisma.ee siim@prisma.ee

■ REAKUULUTUSED

Kõik ühest kohast! Küttepuid, brikket, pellet ja korstnapühkimine. Head hinnad! Tel 600 0136, 520 0093, Puu24.ee

Leinakimbud ja -pärijad. Alates 50 eurost toome tellimused Tallinna piires tasuta kohale. Tel 551 9049, info@jaamalilled.ee, www.jaamalilled.ee

Müüa halupuud. Lahtiselt, konteineris, võrkkotis. Brikket. Kõdusõnnik 30 kg. Kviitung. Tammuru Farm, www.tg.ee. Tel 654 1100, 523 8852

Müüa saetud ja lõhutud küttepuid pikkusega 30–60 cm. Hind alates 33 € / rm. Kojuvedu. Tel 522 7345, e-post marek406@gmail.com

Ostan ENSV rinnamärke, vanu postkaarte ja fotosid, trükiseid ja dokumente ning muid Eesti ajalooga seotud kollektioneerimise esemeid. Tel 602 0906 ja 501 1628, Tim

Ostan talumaja koos maaga. Hooned võivad vajada kapitaalremonti. Pakkumisi ootan üle Eesti. Tel 501 9917

ÜÜ Estest PR ostab metsa- ja põllumaad. Tel 504 5215, 514 5215

Puulehtede ja puuokste äravedu. Puude, pöösaste, hekkide saagimine ja väljajuurimine. Tel 5347 6867.



**TALLINNA KÜTTELADU**  
**PUITBRIKETT, PELLETID**  
**TURBABRIKETT, KIVISÜSI**  
**KAMINAPUUD ja**  
**KÜTTEKLOTSID**  
**TASUTA TRANSPORT JA**  
**SOODSAD HINNAD!**  
 Tel 66 00 190, 51 36 999.  
 Pärnu mnt 139E/7, Tallinn. [www.kutteladu.ee](http://www.kutteladu.ee)

**Ristiku pesumaja**

- Pesu pesemine, kuivatamine, triikimine
  - Vaipade ja vaipkatete keemiline puhastus
  - Pehme mööbli keemiline puhastus
  - Mugav "Pesutakso" teenus
- Oleme avatud E, K, R 10-17  
 (väljaspool tööaega kokkuleppel), aadress Ristiku 11

Kontakt: 501 0483, [www.aberto.ee](http://www.aberto.ee), [info@aberto.ee](mailto:info@aberto.ee)

**HUMANA**  
 KOTIBUE 27  
 WWW.HUMANAE.EE

10. NOVEMBER PÄEVAHIND 1€  
 11. NOVEMBER PÄEVAHIND 0,5€  
 12. NOVEMBER UUS KAUBAVALK

**MG Kinnisvarahaldus**  
 MERCURIUS GLOBAL OÜ

**KORTERIÜHISTUTE JUHTIMINE JA HALDURITEENUS**  
 Läbipaistev raamatupidamine ja aruandlus  
 Korteriomanike ja korteriühistute nõustamine  
[www.mgk.ee](http://www.mgk.ee) | [info@mgk.ee](mailto:info@mgk.ee) | +372 552 0516

**OTSIN KLIENTIDELE KORTEREID PÕHJA-TALLINNAS**

**DOMUS**  
 KINNISVARA

Helista või saada mulle oma müügisoov:

Viktor Lõhmus 5566 2982

[viktor.lohmus@domuskinnisvara.ee](mailto:viktor.lohmus@domuskinnisvara.ee)



**Lemmikloomade ravi ja diagnostika**  
 Küülikute ja pisinärliste  
 ravi ja diagnostika  
 Esmaabi lemmikloomadele

**Kopli Loomakliinik**  
 Kopli 100c / Uus-Maleva 2, Tallinn  
 tel 600 8580, 5666 3336

**SINU MAAKLER**  
**PÕHJA-TALLINNAS**

**Kristel Janno**  
**5347 0555**

*Meid kliendid soovitarvad*

**UUSMAA**  
 KINNISVARABÜROO

[www.uusmaa.ee](http://www.uusmaa.ee)

**KAUPLUS**  
**ÕMBLUSMASINATE ABI**  
 Tehnika 24 Tallinn | avatud E-R 10-17 L 10-14

**MÜÜGIL UUED JA KASUTATUD MASINAD**  
 GARANTII KÕIGILE!

**TOOD OMA VANA MASINA MEILE**  
**SAAD UUE VÕI KASUTATUD MASINA**  
**OSTULT HINNASOODUSTUST!**

SAMAS KA ÕMBLUSMASINATE REMONT JA HOOLDUS

☎ 50 10 743    [www.omblusmasinad.ee](http://www.omblusmasinad.ee)

**VILLA LAPSEHOID**  
 Ootame uusi lapsi alates 1,5 eluaastast!

- > rühmas kuni 10 last
- > kogunud, kutsetunnistusega hoidjad
- > vaikne, vähese liiklusega tänav
- > värsked, avarad ja valged ruumid
- > parkimine maja ees hoovis
- > novembris lepingu sõlmimisel esimene harjutusnädal tasuta

Proovipäevale registreerumine telefonil 513 5258.  
[www.facebook.com/Manguvilla](http://www.facebook.com/Manguvilla)

**NOVEMBRIKUU PAKKUMISED**

**STROOMI KESKUS**

**Apotheka** 2 ON SOODSAM  
 OSTES 2 ÜHESUGUST TOODET VÕIDAD HINNAS!

**LOODUSE ABI** TERVISEPOOD KOGU PERELE -20%  
 PÜSIKLIENTIDELE KUNI -20%

**OPTOMETRIST** -70%  
 PRILLIRAAMID KUNI -70%

**Virsik** -20%  
 KÜÜNTE PIKENDAMINE GEELIGA+MANIKUUR 30€

**KARUPÖEG PUMM** -20%  
 KÕIK TAVAHINNAGA TOOTED KLIENDIKAARDIGA -20%

**JAHÕNTS** -20%  
 KULD, HÖBE JA BRILJANDID -20%

**extra style** -70%  
 ALLAHINDLUS KUNI -70%

**KIKA** KIKA KAULUSE SÜNNIPÄEVAL OOTAVAD OSTJAJD KINGITUSED, SOODUSTUSED JA MÄNGUD

**VELA KING** -30%  
 SUUR VALIK JALATSEID KUNI -30%

**cosmetics** -30%  
 SOODSAMAD HINNAD KUNI -30%

**ILBI** -20%  
 KÕIK KULINAARIA RAAMATUD ON -20%

**päike** -50%  
 NOVEMBRIS VALIK MEESTE TOOTEID KUNI -50%

**TAKKO FASHION**  
 VALIK KAUPA HEADE HINDADEGA

**STILNE OÖBEL**  
 KVALITEETSED TURVAUKSED AINULT 250 € EUR

**denim dream OUTLET** -70%  
 ALLAHINDLUS KUNI -70%

**Sinu kodukeskus**  
 Tuulemaa 20, Tallinn | [www.stroomikeskus.ee](http://www.stroomikeskus.ee)